

54089

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

INSTRUMENTOS DE REGISTRO

Radicacion : 03021898 00000005

Folios: 6

Fecha (AMB): 2003-11-25 16:28:48

Tramite : 011 PCT-PARENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Re: Expediente No. 03 021898

Solicitud de patente PCT fase nacional

Solicitud internacional No. PCT/EP01/10692

Solicitante: Bayer CropScience S.A.

Yo, GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 5903, obrando como apoderado en este asunto, manifiesto a usted que doy respuesta al Oficio No. 7266, notificado el 5 de septiembre de 2003, sobre la solicitud de patente de la referencia, en los siguientes términos:

- ☐ Acompaño al presente memorial, para que sea agregado al expediente arriba citado, el documento en el que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores al solicitante, debidamente traducido y legalizado.
- ☐ Igualmente, de acuerdo con lo solicitado por ese despacho mediante oficio, presento un nuevo título, el cual menciono a continuación:

"COMPOSICIONES HERBICIDAS DE UREA A BASE DE HIDROCARBILO CICLICO OPCIONALMENTE SUSTITUIDO O HETEROCICLILO AROMATICO Y METODO DE CONTROL DE CRECIMIENTO DE HIERBAS PARASITAS".

Señor Superintendente,


GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO

C.C. No. 2.878.023 de Bogotá

T.P. No. 5903

mm.

**DOCUMENTO DE CESION
ASSIGNMENT DOCUMENT**

**Los suscritos
(We, the undersigned)**

1. **PALLETT, Ken, con domicilio en Königstein, Alemania**
2. **SLATER, Ashley, con domicilio en Ongar, Essex CM5 OHW, Gran Bretaña**

**declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)**

"NUEVAS COMPOSICIONES HERBICIDAS" - Solicitud No. 03 021898

(NEW HERBICIDAL COMPOSITIONS - Application No. 03 021898)

**y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios
y anexos, a favor de BAYER CROPSCIENCE S.A., domiciliada en Lyon, Francia.**

**(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its
privileges and attachments, to BAYER CROPSCIENCE S.A., domiciled in Lyon, France).**

SIGNATURAS OF ASSIGNORS

**Signed at Frankfurt
on**


K. PALLETT, Ken

FIRMA DE LOS CEDENTES

**Firmado en
el**


2. SLATER, Ashley

Bayer CropScience S.A.



Dr. Rippel (Authorized Signatory)

Signed at Frankfurt

on 04. Nov. 2003

FIRMA DEL CESIONARIO

Firmado en

el

to be notarized and Apostille

Nummer 356 der Urkundenrolle für das Jahr 2003

Die vorstehenden vor mir eigenhändig vollzogenen Unterschriften
von

1. Herrn Ken Pallet, geb.am 30.10.1952
dienstansässig: Bayer CropScience GmbH
Patent- und Lizenzabteilung, 65926 Frankfurt/M.
ausgewiesen durch: Reisepass v. Großbritannien und
Nordirland Nr. 037286975
2. Herrn Ashley Slater, geb.am 09.01.1952
dienstansässig: Bayer CropScience GmbH
Patent- und Lizenzabteilung, 65926 Frankfurt/M.
ausgewiesen durch: Reisepass v. Großbritannien und
Nordirland Nr.033622490

sowie die vor mir anerkannte Unterschrift von

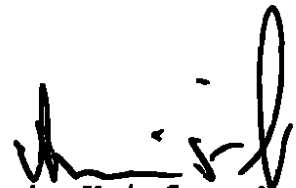
3. Herrn Dr. Hans-Christoph Rippel
dienstansässig: Bayer CropScience GmbH
Patent- und Lizenzabteilung
65926 Frankfurt/M.
-von Person bekannt-

beglaubige ich hiermit amtlich.

In meiner Eigenschaft als Notar bestätige ich die Unterschrifts-
berechtigung des Herrn Dr. Rippel für die Bayer CropScience SA,
69009 Lyon, Frankreich erteilt am 04.09.2002 durch die Firma
Bayer CropScience SA, 69009 Lyon, Frankreich.

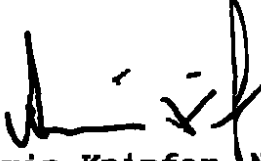
Eine Vorbefassung gemäß § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG lag nicht vor.

Frankfurt/M.-Hörsing den 22. Oktober 2003


Armin Knipfer, Notar

Kostenrechnung-Wert:	€	12,18,00
Geb. § 45 I KostO	€	10,50
16 % Mehrwertsteuer	€	1,68
	€	12,18

=====


Armin Knipfer, Notar

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese Urkunde

2. ist unterfertigt von Krieger

3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar

4. sie ist versehen mit dem Stempel des(der) Notars

Bestätigt

5. in Frankfurt/Main d. d. 27. Juni 2003

7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 91 Ea A 6434

9. Siegel/Stempel 10. Unterschrift

Schlitz



Registro Notarial Número 356 para el año 2003

Autentico las firmas que aparecen anteriormente, ejecutadas en mi presencia por

1. Señor Ken Pallet, nacido el 30.10.1952,
domicilio comercial: Bayer CropScience GmbH
Depto. de Patentes y Licencias, 65926 Frankfurt/Main
identificado por su Pasaporte de Gran Bretaña e
Irlanda del Norte No. 037286975,
2. Señor Ashley Slater, nacido del 09.01.1952,
domicilio comercial: Bayer CropScience GmbH
Depto. de Patentes y Licencias, 65926 Frankfurt/Main
identificado por su Pasaporte de Gran Bretaña e
Irlanda del Norte No. 033622490,

así como también la firma reconocida en mi presencia como la
suya propia por

3. Señor Dr. Hans-Christoph Rippel,
domicilio comercial: Bayer CropScience GmbH
Depto. de Patentes y Licencias, 65926 Frankfurt/Main
conocido personalmente por el suscrito Notario.

En mi calidad de Notario certifico que el Señor Dr. Rippel se encuentra autorizado para firmar en representación de la compañía Bayer CropScience SA, domiciliada en 63009 Lyon, Francia, según constancia otorgada el 04.09.2002 por la compañía Bayer CropScience SA, domiciliada en 63009 Lyon, Francia.

No existe ningún impedimento en el sentido del Artículo 3 inciso 1 numeral 7 de la Ley de Notarización.

Frankfurt am Main-Höchst, 22 de Octubre del 2003

Armin Knipfer, Notario
(Firma y Sello Oficial)

73
75Nota de gastos:

Valor del negocio: 5.000,00 EUROS

Autenticación Art. 141, 32, 45 Disp. Impuestos 10,50

EUROS

16% I.V.A. 1,68 EUROS

Total: 12,68 EUROS

Armin Knipfer, Notario (firma)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Knipfer
3. En su calidad de: Notario nombrado oficialmente
4. Y lleva el sello: De dicho Notario

Confirmado

5. En: Frankfurt/Main
6. El día: 27 Octubre 2003
7. Por: El Señor Presidente del Tribunal Regional
8. Bajo el No. 91 Ea A 6434
9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL EN
FRANKFURT/MAIN
10. Firma: En representación: Schlitz



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 8433 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

081431

081431

COYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUNCIONES INTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 NOV 20 A D 30

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE ROSA D.C.